

**Zmluva o poskytnutí peňažného daru č. Na-057-2022
(ďalej len „zmluva“)**

Zmluvné strany

názov: **Nadácia Slovenskej sporiteľne**
 sídlo: Tomášikova 48, 832 73 Bratislava
 štatutárny zástupca: Mgr. Barbara Henterová, správkyňa
 IČO: 30856868
 bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
 IBAN: SK70 0900 0000 0051 7262 0161
 registrácia: Ministerstvo vnútra SR, č. 203/Na-2002/774, dňa 29. 11. 2004
 (ďalej len "Darca")

a

názov: **Mesto Košice**
 sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
 štatutárny zástupca: Ing. Jaroslav Polaček, primátor
 IČO: 00691135
 bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
 IBAN: SK11 5600 0000 0004 4248 4014
 (ďalej len "Obdarovaný")

uzatvárajú podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov túto zmluvu o poskytnutí peňažného daru:

**Článok I
Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie peňažného daru **vo výške 30 000,- eur** (slovom tridsaťtisíc eur), (ďalej len „dar“), ktorý Darca poukáže v prospech vyššie uvedeného účtu Obdarovaného do 20 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Obdarovaný dar s vďakou prijíma.
- 1.2 Dar je účelovo viazaný ako príspevok Obdarovanému na poskytovanie sociálnej pomoci prostredníctvom projektu **Materiálna, technická a organizačná pomoc utečencom v súvislosti s vojnou na Ukrajine**, ktorý Obdarovaný realizuje v roku 2022.

**Článok II
Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán**

- 2.1 Obdarovaný sa zaväzuje dar použiť výlučne na účel určený v článku I bode 1.2 tejto zmluvy. Obdarovaný vyhlasuje, že dodrží účelovosť použitia daru a túto preukáže hodnovernými dokladmi Darcovi a v prípade, že sa tak nestane, je si vedomý zákonnej povinnosti vrátiť dar Darcovi.
- 2.2 Darca je oprávnený vykonať u Obdarovaného kontrolu v účtovných či iných dokladoch súvisiacich s darom, či bol dar Obdarovaným použitý v súlade s bodom 1.2 tejto zmluvy. Obdarovaný sa zaväzuje výkon takejto kontroly Darcovi vyššie uvedeným spôsobom umožniť a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť.
- 2.3 Obdarovaný sa zaväzuje v lehote do **31. 12. 2022** hodnoverným spôsobom preukázať Darcovi použitie daru v súlade s bodom 1.2 tejto zmluvy.
- 2.4 V prípade, ak Obdarovaný Darcovi hodnoverným spôsobom v lehote dohodnutej v bode 2.3 tejto zmluvy nepreukáže účelovosť použitia daru alebo jeho časti, zaväzuje sa vrátiť dar alebo

jeho časť Darcovi a to do 15 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Darcu na vrátenie daru, a to bezhotovostným prevodom na účet Darcu uvedený v písomnej výzve. Ak sa Obdarovaný dostane do omeškania s vrátením daru, Darca je od neho oprávnený požadovať zaplatenie právnymi predpismi stanoveného úroku z omeškania z nevrátenej sumy.

- 2.5 Darca je oprávnený popísať spoluprácu s Obdarovaným a tiež uviesť Obdarovaného v rozsahu jeho identifikačných údajov alebo loga Obdarovaného, prípadne odkaz na internetovú stránku Obdarovaného v materiáloch o Darcovi alebo materiáloch Darcu o poskytnutí darov a na internetovej stránke Darcu, pričom Obdarovaný s tým súhlasí. Obdarovaný súhlasí s použitím materiálov; najmä fotografií, ktoré poskytne Darcovi na internetovej stránke Darcu a v materiáloch o Darcovi a súčasne vyhlasuje, že tieto materiály získal v súlade so zákonom a je ich oprávnený Darcovi poskytnúť za uvedeným účelom zverejnenia, pričom zodpovedá Darcovi za škodu alebo ujmu v prípade, ak sa ukáže jeho vyhlásenie podľa tohto bodu ako nepravdivé.
- 2.6 Ak Obdarovaný nepoužije dar priamo na účely uvedené podľa bodu 1.2 tejto zmluvy, ale peňažné prostriedky z daru ďalej daruje inej osobe (ďalej len „tretia osoba“), je povinný zmluvne a inými spôsobmi zabezpečiť, aby tretia osoba použila takéto peňažné prostriedky v súlade s účelom podľa bodu 1.2 tejto zmluvy a ďalej je povinný zabezpečiť dokladovanie použitia peňažných prostriedkov z daru Darcovi tak, aby z týchto dokladov vyplývalo dodržanie účelovosti peňažných prostriedkov podľa zmluvy a aby bola dodržaná lehota podľa bodu 2.3 tejto zmluvy. Ak Obdarovaný nepoužije dar priamo podľa prvej vety tohto bodu, je povinný v zmluve s treťou osobou okrem účelovosti použitia upraviť aj tú skutočnosť, že zmluvy s treťou osobou a doklady poskytnuté treťou osobou Obdarovanému budú predložené Darcovi podľa tejto zmluvy a z tohto dôvodu a za týmto účelom sú tieto dokumenty vylúčené z režimu obchodného tajomstva alebo povinnosti mlčanlivosti vo vzťahu medzi Obdarovaným a treťou osobou. Ak Obdarovaný nepoužije dar priamo na účely uvedené podľa bodu 1.2 tejto zmluvy, ale peňažné prostriedky z daru ďalej daruje tretej osobe, zodpovedá Darcovi za dodržanie účelu podľa bodu 1.2 tejto zmluvy a za riadne a včasné dokladovanie účelovosti použitia daru tak, ako keby dar použil sám.

Článok III Záverečné ustanovenia

- 3.1 Ak nie je ďalej uvedené inak, zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpisom obidvomi zmluvnými stranami.
- 3.2 Ak je Obdarovaný povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám (na účely tohto bodu ďalej len „povinná osoba“) a zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou, zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy poslednou zmluvnou stranou a účinnosť si zmluvné strany dohodli podľa § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka nasledovne: Zmluva je účinná deň nasledujúci po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení zmluvy v platnom znení Darcovi, ktoré bude vyhotovené podľa tohto bodu a v súlade s právnymi predpismi povinnou osobou alebo Úradom vlády Slovenskej republiky pri zmluvách zverejnených v Centrálnom registri zmlúv (na účely tohto bodu ďalej len „potvrdenie“). V potvrdení vyhotovenom povinnou osobou okrem identifikácie vystaviteľa potvrdenia a dátumu vyhotovenia potvrdenia bude uvedené, kde a kedy bola zmluva zverejnená, a ak bola zverejnená viacerými spôsobmi podľa § 47a Občianskeho zákonníka, bude pri jednotlivých spôsoboch zverejnenia uvedený dátum zverejnenia. Zmluvné strany sa dohodli, že povinná osoba zverejní zmluvu v lehote do 15 dní odo dňa podpisu zmluvy poslednou zmluvnou stranou a v lehote do 5 dní od zverejnenia zmluvy povinná osoba preukázateľne doručí potvrdenie Darcovi na [redacted]. V prípade, ak povinná osoba nedoručí Darcovi potvrdenie v súlade s týmto bodom, alebo ak zmluvu nezverejní, zmluva nenadobudne účinnosť a zmluvné strany nie sú zmluvou viazané. V prípade, ak povinná osoba nezverejní zmluvu do troch mesiacov odo dňa platnosti zmluvy platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
- 3.3 Zmluvné strany sú povinné navzájom sa bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať za následok ohrozenie plnenia predmetu tejto zmluvy a stanoviť ďalší postup.
- 3.4 Akékoľvek oznámenia súvisiace s touto zmluvou budú vyhotovené písomne a doručené prostredníctvom e-mailu Darcovi na [redacted] alebo zaslané poštou na adresu sídla Darcu.

- 3.5 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 3.6 V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
- 3.7 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou postupne číslovaných písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak nie je dohodnuté inak.
- 3.8 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave, dňa 6. 4. 2022

V Košiciach, dňa 12. 4. 2022

Darca:

Obdarovaný:

Nadácia Slovenskej sporiteľne

Mesto Košice

Mgr. Barbara Henterová
správkyňa

Ing. Jaroslav Polaček
primátor

Návrh projektu pre Nadáciu SLSP

NADÁCIA S
Slovenskej sporiteľne

Dátum podania
23.03.2022 - 15:01:32

Číslo žiadosti
2144

Informácie o organizácii

Názov organizácie (žiadateľa o grant)	Mesto Košice
Sídlo žiadateľa - ulica a číslo	Tr. SNP 48/A
Sídlo žiadateľa - PSČ	04011
Sídlo žiadateľa - Mesto	Košice
Krajina	Slovenská republika
E-mail	
Web	www.kosice.sk
Facebook link	
Právna forma	obec/mesto
Dátum zápisu organizácie do príslušného registra	Invalid date
Registračné číslo z príslušného registra	
IČO	00691135
Banka žiadateľa	PRIMA BANKA
Číslo účtu žiadateľa IBAN	SK11 5600 0000 0004 4248 4014
Hlavné ciele organizácie (poslanie, zámer, náplň)	samospráva
Činnosť organizácie (hlavné aktivity, projekty)	samospráva
Počet klientov, príjemcov pomoci, účastníkov aktivít, s ktorými pravidelne pracujete za rok	32000
Počet pracovníkov na plný úväzok	486
Počet pracovníkov na čiastočný úväzok	4
Počet dobrovoľníkov	100
Pracuje vaša organizácia dlhodobo a pravidelne s dobrovoľníkmi?	Nie
Získala vaša organizácia známku Štandardy kvality	Nie
Meno štatutárneho zástupcu	Ing. Jaroslav Polaček
E-mail štatutárneho zástupcu	

Mobil štatutárneho zástupcu	
-----------------------------	--

1. Informácie o projekte

Názov projektu	Pomoc utečencom z Ukrajiny
Meno zodpovednej osoby za projekt (notifikácie o zmene stavu projektu budú chodiť na túto mailovú adresu)	Ing. Jarmila Gayová
Pozícia v organizácii	vedúci referátu plánovania rozpočtu a financovania
E-mail	
Číslo pevnej linky	
Mobil	

2. Súhrnné informácie o projekte

Stručne zhrňte celý projekt do max. 700 znakov, aby nezainterosovaný čitateľ rozumel, čo chcete robiť, a aké výsledky chcete dosiahnuť.	Materiálna, technická a organizačná pomoc utečencom v súvislosti s vojnou na Ukrajine.
Dátum začatia projektu	24.02.2022
Dátum ukončenia projektu	31.12.2022
Miesto realizácie projektu (obec)	Košice
Miesto realizácie projektu (presná adresa)	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Región (realizácia projektu)	Košický kraj
Oblasť použitia podielu dane z príjmu podľa §50 Zákona o dani z príjmov	- poskytovanie sociálnej pomoci - podpora vzdelávania
Personálne pokrytie projektu (realizačný tím)	- Meno a priezvisko: Jarmila Gayová • • Úloha v projekte: financie - Meno a priezvisko: Branislav Ondřík • • Úloha v projekte: kontakt - Meno a priezvisko: Andrea Kamenská • • Úloha v projekte: administratívna podpora
Zapojenie dobrovoľníkov	
Približne dobrovoľníkov, ktorí sa budú na projekte podieľať (okrem dobrovoľníkov Slovenskej sporiteľne)	300

Približne odpracovaných dobrovoľníckych hodín dobrovoľníkov spolu, ktorí sa budú na projekte podieľať (okrem dobrovoľníkov Slovenskej sporiteľne)

7200

3. Problém, riešenie, očakávané výsledky

Čo je konkrétny problém, ktorý chcete riešiť? Aké sú jeho príčiny? Ako ovplyvňuje vašu cieľovú skupinu? Prečo aktuálne riešenie nie je dostačujúce? Ak viete, na podporu tvrdenia uveďte údaje z overených zdrojov, vlastné štatistiky, pozorovania, vlastnú skúsenosť, merateľné ukazovatele.	Pomoc ľuďom utekajúcim z Ukrajiny pred vojnovým konfliktom.
Čo by sa stalo, ak by ste tento problém/situáciu neriešili vy?	Problém pokrývame spolu s inými organizáciami a inštitúciami v regióne.
Aké riešenie navrhujete?	Zabezpečenie materiálnej, technickej a organizačnej pomoci utečencom z Ukrajiny.
Máte skúsenosti s realizáciou tohto riešenia? Prečo si myslíte, že bude fungovať? Uveďte argumenty, štúdie, informácie z dôveryhodných zdrojov, na ktorých je riešenie postavené.	Táto situácia je mimoriadna, skúsenosti získavame priebežne.
Cieľová skupina	
Priamy vplyv	- Indikátor - veková skupina ľudí, špecifické povolanie, ľudia s určitým znevýhodnením, alebo mestá, kultúrne pamiatky, ihriská, stromy, zvieratá a iné.: Utečenci. - Ako zmeriate, aký počet, prípadne rozsah ste dosiahli?: Vedíme evidenciu. - Počet: Závisí od dĺžky trvania konfliktu. - Ako plánujete osloviť svoju cieľovú skupinu?: Neoslovujeme.
Nepriamy vplyv	- Indikátor - veková skupina ľudí, špecifické povolanie, ľudia s určitým znevýhodnením, alebo mestá, kultúrne pamiatky, ihriská, stromy, zvieratá a iné.: Obyvatelia mesta. - Počet: 240 000
Očakávané výsledky projektu	
Výsledky	Výsledok: Zabezpečenie životných potrieb ľudí utekajúcich pre vojnou.
Ako chcete merať alebo sledovať výsledky a dosiahnutú zmenu	- pozorovanie - reakcie a hodnotenia zainteresovaných - rozhovory
Dopad	
Ako vaše aktivity zmenili alebo zmenia život vašej cieľovej skupiny v horizonte 3 rokov?	
Ako meriate a vyhodnocujete dopad svojich aktivít?	

4. Podrobné informácie o aktivitách projektu

Naplánujte si všetky aktivity, ktoré musíte spraviť, aby ste dosiahli stanovený výsledok. Pri každej aktivite si položte otázku, či táto aktivita naozaj vedie k riešeniu problému a dosiahnete ňou stanovený výsledok? A aké

- Názov aktivity: Pomoc utečencom
- Termín (mesiac, rok, resp. od – do): do 12/2022
- Popis aktivity: Poskytnutie ubytovania, stravy a inej materiálnej, organizačnej a technickej pomoci ľuďom utekajúcim pred vojenským konfliktom na Ukrajine.

riziká sú s ňou spojené, napr. či nepotrebujete ďalšie pracovné sily, či máte kapacitu organizačne pokryť aktivitu v danom termíne?

- Za akého predpokladu (optimálne podmienky) táto aktivita povedie k očakávanému výsledku?: Ak sa podarí zabezpečiť základné potreby utečencov a bezpečnosť obyvateľov mesta.

5. Doplnujúce informácie

Ako bude zabezpečená dlhodobejšia udržateľnosť projektu po skončení podpory?	Nevieme, ako dlho bude konflikt prebiehať a dúfame, že situácia sa zmení. V prípade potreby budeme hľadať zdroje v rozpočte a príspevky darcov.
Vymenujte organizácie, s ktorými na projekte budete spolupracovať a stručne popíšte spoluprácu.	• Názov organizácie: K 13 – Košické kultúrne centrá • Popis spolupráce: zriadenie a prevádzka Hotspotu na kúpalisku Červená Hviezda • Názov organizácie: Agentúra AMADEUS, s.r.o. • Popis spolupráce: kontakt s tretím sektorom a získavanie zdrojov • Názov organizácie: Kedex s.r.o. • Popis spolupráce: koordinácia a zabezpečenie dočasného krátkodobého ubytovania pre utečencov
Spôsoby vonkajšej komunikácie, propagácie projektu (tlačoviny, TV, rádio, internet, iné)	• Kedy: Priebežne. • Kde: Sociálne médiá. • Akým spôsobom: Prostredníctvom komunikačného oddelenia mesta.

6. Rozpočet

Položka	Požadovaná suma od Nadácie SLSP	Suma z vlastných alebo iných zdrojov	Celkové náklady na projekt
MZDY A HONORÁRE	0,00 €	0,00 €	0,00 €
KOMUNIKAČNÉ NÁKLADY	0,00 €	0,00 €	0,00 €
MATERIÁL	0,00 €	0,00 €	0,00 €
STRAVA	0,00 €	0,00 €	0,00 €
UBYTOVANIE	0,00 €	0,00 €	0,00 €
INÉ NÁKLADY	30 000,00 €	0,00 €	30 000,00 €
Zabezpečenie pomoci utečencom 1 x 30 000,00 € materiálne, technické a organizačné náklady	30 000,00 €	0,00 €	30 000,00 €
CESTOVNÉ	0,00 €	0,00 €	0,00 €
TLAČ	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Spolu Vaša spolúčasť tvorí 0% z celkovej sumy Splňa teda požiadavku hradenia min 0% z vlastných zdrojov	30 000,00 €	0,00 €	30 000,00 €

Minimálna čiastka od Nadácie SLSP potrebná na spustenie projektu	30 000,00
--	-----------

Finančný príspevok z verejných zdrojov (EÚ, štát, samospráva)	0,00
Finančný príspevok od podnikateľských subjektov	0,00
Finančný príspevok od iných neziskových organizácií (tretí sektor)	0,00
Finančný príspevok od individuálnych darcov	0.00

7. Prílohy k projektu - Obrázky

	Osvedčenie o zvolení za primátora mesta Košice scan
	Doklad o pridelení IČO scan
	Doklad o bankovom účte scan

Prílohy k projektu - Ostatné

žiadne prílohy